

ПАМЯТИ

М.С.Друскина



САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ КОНСЕРВАТОРИЯ
ИМ. Н. А. РИМСКОГО-КОРСАКОВА

Памяти Михаила Семеновича Друскина

КНИГА II

Из переписки



Редакторы-составители:
Л. Г. Ковнацкая
А. К. Кенигсберг
Л. В. Михеева

Подготовка материалов:
Л. О. Адэр
О. Н. Чумикова

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

«Аллегро»

2009

ББК 85.313(2)

УДК 78.03(47)

П15

Памяти Михаила Семеновича Друскина: в 2 кн. / Кн. II.
П15 Из переписки / ред.-сост.: Л. Г. Ковнацкая, А. К. Кенигсберг,
Л. В. Михеева; подгот. материалов: Л. О. Адэр, О. Н. Чумикова;
Санкт-Петербургская государственная консерватория
им. Н. А. Римского-Корсакова. — Санкт-Петербург :
ООО «Аллегрo», 2009. — 428 с., ил.

ISBN 978-5-904263-02-7. — ISBN 978-5-904263-06-5 (кн. II).

Издание в двух книгах посвящено памяти Михаила Семеновича Друскина — выдающегося музыканта, ученого, педагога. Во второй книге (Из переписки) представлены избранные письма М. С. Друскина и адресованная ему корреспонденция. Опубликованные письма относятся к разным периодам жизни М. С. Друскина (с 1920-х до 1990-х годов) и проливают дополнительный, подчас неожиданный свет на его характер, взгляды, мироощущение. Пространные фрагменты эпистолярного диалога между М. С. Друскиным и И. И. Соллертинским, В. Дж. Конен, Ф. М. Гершковичем, Н. Л. Слонимским, Я. С. Друскиным, Г. А. Орловым, равно как письма к Ив. Хлебарову или письма от А. Е. Парниса и Э. Эймсгеймера отражают личность корреспондентов и тип их общения. Подавляющая часть писем публикуется впервые.

ББК 85.313(2)

УДК 78.03(47)

*Издание осуществлено при поддержке
Ирэнны Орловой и Людмилы Ковнацкой*

ISBN 978-5-904263-02-7

ISBN 978-5-904263-06-5 (кн. II)

© М. С. Друскин, наследники, 2009

© Санкт-Петербургская государственная консерватория
им. Н. А. Римского-Корсакова, 2009

К читателю

Предлагаемые вниманию читателя письма М. С. Друскина и письма, адресованные ему, составляют лишь часть его эпистолярного наследия.

В его личном архиве представлены письма самых близких родственников. М. С. принадлежал к известной в Петербурге — Петрограде — Ленинграде семье. Отраженные в корреспонденции подробности жизни членов этой семьи (ее малого и большого круга), в частности старшего брата М. С., выдающегося философа-экзистенциалиста Я. С. Друскина, могут заинтересовать широкую читательскую среду.

Собрание писем сугубо личного общения количественно невелико или же, скорее всего, сохранилось в наименьшей степени. М. С. не желал открывать свою личную жизнь, ему в этом отношении было близко сказанное Давидом Самойловым: «Не оставляйте письма для будущих веков. Ужасно любопытство дотошных знатоков...».

Деловая переписка с издательствами — из-за все расширяющихся с годами серьезных осложнений, которыми сопровождалась едва ли не

все публикации трудов М. С. Друскина, — важна в свете биографии адресанта, его научной и публицистической деятельности, а также как яркий пример идеологического контроля и давления, которые на себе испытывали свободные умы советской эпохи.

Наибольшее место в архиве М. С. Друскина занимают письма от коллег. Письма от тех, с кем отношения складывались сложно, требовали от М. С. осторожных ответов или же, напротив, демаршей. Однако основной массив коллегиальной переписки составляют послания от близких друзей — композиторов, музыковедов, бывших учеников.

Наконец, есть письма благодарных читателей, главным образом музыкантов, но также и деятелей культуры, литературо- и театроведов.

Многочисленны письма самого М. С. Друскина, оригиналы или копии которых посчастливилось получить в распоряжение публикатора благодаря любезности адресатов М. С. или их наследников. Таким образом, к публикации в настоящем издании удалось восстановить и представить читателю пространные фрагменты диалога между М. С. Друскиным и В. Дж. Конен, Ф. М. Гершковичем, Н. Л. Слонимским, Я. С. Друскиным, Г. А. Орловым и другими.

М. С., по его словам, не любил писать длинные повествовательные письма, однако необходимость в обстоятельных корреспонденциях зачастую бывала продиктована и письменной научной дискуссией, и личными отношениями. Он предпочитал тезисную манеру. С годами его эпистолярный стиль становился все более лаконичным, так сказать вебернианским.

При всем разнообразии переписки, ее сюжетов и тем, вызванных течением самой жизни и характером отношений с адресатами, М. С. Друскин строил письма к постоянным корреспондентам как сжатую хронику своих географических перемещений и своей работы. Охотно сообщал о событиях музыкальной жизни, свидетелем и участником каких был, и о встречах. Прочитанное обсуждал всего лишь с несколькими людьми. Крайне скупой (и довольно стандартными репликами) информировал о состоянии здоровья и настроении. Любил уснащать дружескую переписку юмористическими пассажами либо же стилизовал ту или иную литературную манеру. Будучи человеком закрытым, исповедальные письма писал крайне редко и очень небольшому числу корреспондентов. Вместе с тем, как confident своих друзей и учеников, не скупился на выражение поддержки и мудрый совет. Подробно высказывал свое суждение о написанном учениками.

Если характер переписки с годами (и адресатами) менялся, то почерк М. С. на протяжении всей его долгой жизни сохранялся: в преклонные годы он остался примерно таким, каким был в его молодые годы, — мелким, иногда бисерным, аккуратным, ясным, исключаящую ошибочную расшифровку слова и фразы.

Красота его почерка объяснялась не только манерой писать, но, главным образом, структурной организацией написанного. Ощущение пространства выдавало в М. С. несбывшееся желание его юных лет — стать архитектором. Плотное заполнялось лишь пространство почтовой карточки. Пространство же листа бумаги использовалось скорее в вертикальном направлении. Строки, как правило, краткие — при соблюдении интервала, «воздуха» между ними. Тем самым фактура текста выглядела разреженной, глубокой, объемной. Большие поля слева и справа. Часто строка и есть абзац. В пропорциях строк письмо подчас выглядит как макет некоей конструкции. Тем самым оно поразительно напоминает поздние партитуры Стравинского в издательстве «Boosey & Hawkes» — с отсутствием в них строк нейтрающих инструментов, а потому архитектурно выразительные.

Публикаторы писем испытывали понятные психологические трудности, изымая для данной книги отдельные эпизоды из целостного сюжета переписки с М. С. Друскиным или же исключая некоторые письма и, следовательно, удаляя разветвления сюжетов и их смысловые оттенки. Несомненно, выход в свет полных текстов переписки М. С. Друскина, восстанавливающий справедливость, в том числе в отношении других корреспондентов, в этом собрании не представленных, не заставит себя долго ждать.

Благодарю всех обладателей писем М. С. Друскина за предоставление их оригиналов или копий для публикации в настоящем издании. Выражаю искреннюю признательность авторам писем и их наследникам за разрешение опубликовать письма, обращенные к М. С. Друскину.

подавляющая часть писем публикуется впервые.

Орфография и пунктуация, которые в оригиналах следуют старым правилам и индивидуальной манере, приведены к современной норме — за исключением особых случаев, когда неправильности являются шуткой

или выразительным средством смысловой игры и стилизации (в переписке в Я. С. Друскиным), а также ярким свойством индивидуального эпистолярного стиля (письма Ф. М. Гершковича). Исправленные ошибки и опечатки особо не оговариваются. Зачеркнутые буквы и слова в публикации не приводятся. Сокращения слов раскрыты в угловых скобках. Манера заполнения листа, присущая Друскину, воспроизводится лишь частично. Все аббревиатуры расшифрованы и, в случае необходимости, откомментированы. Квадратные скобки заменены на круглые. Все авторские выделения в письмах обозначены курсивом.

Даты, которые корреспонденты фиксировали в конце своих писем, перенесены в их начало — ради удобства чтения. Некоторые ошибочные датировки (в переписке с Я. С. Друскиным) уточнены с помощью ответных писем и хронологии жизни М. С. Друскина. Исправленные даты помещены в угловые скобки. Все варианты авторской датировки писем сохранены.

Сноски авторов писем отмечены знаком * (звездочка).

Некоторые дарственные надписи М. С. Друскину на книгах (от В. Дж. Конен и Ф. М. Гершковича) включены в публикацию.

Л. Ковнацкая

Список студентов-дипломантов М. С. Друскина

Таблица 1

Год выпуска	Ф. И. О.	Тема дипломной работы
1949	Юденич Нина Алексеевна	Русская революционная песня
1951	Виханская Анна Мовшевна Орлов Генрих Александрович	Неопубликованная редакция оперы «Псковитянка» Н. А. Римского-Корсакова Вопросы преемственности и новаторства в советском фортепианном концерте
1952	Гиндина Мина Абрамовна Горель (Ноткина) Ирина Александровна Коган (Адигезалова) Клара Леонидовна Лапчинский Георгий Ильич	Литературный источник и оперное либретто Борьба за идейность и народность в освещении немецкой музыкальной критики в период 1848–1871 гг. (к вопросу о борьбе «Веймарской» и «Лейпцигской» школ) Образы современной действительности в музыке советского балета Вопросы создания образа положительного героя в русской советской опере
1953	Левашев Юрий Александрович Фрумкин Владимир Аронович	Десять поэм для хора Д. Д. Шостаковича Песни о мире русских советских композиторов
1954	Абрамовский Георгий Константинович Кенигсберг Алла Константиновна	Музыкальная драматургия опера Ю. А. Шапорина «Декабристы» Героические образы в инструментальном творчестве Ф. Листа
1955	Гиндина Мина Абрамовна	Литературный источник и оперное либретто
1956	Белецкий Игорь Валентинович	Фортепианный квинтет Д. Д. Шостаковича

Продолжение таблицы 1

Год выпуска	Ф. И. О.	Тема дипломной работы
	Кин Владимир Тимофеевич	Первая симфония Д. Д. Шостаковича
1957	Утешев Александр Павлович	Роман Л. Н. Толстого «Война и мир» и опера С. С. Прокофьева (к истории создания и редакции оперы)
1958	Иванова Клеопатра Петровна Орелович Анатолий Александрович	Вокальные циклы русских советских композиторов (послевоенный период) Фортепианное творчество С. С. Прокофьева
1959	Косма Лазэр Октавиан (Румыния) Хлебаров Иван Атанасов (Болгария)	Очерки истории румынской музыки Балет М. Големинова «Нестинарка» и его значение для болгарской музыки
1960	Мартынов Николай Авксентьевич Стратиевский Адам Соломонович	А. А. Давиденко. Критический очерк жизни и творчества (опыт анализа стиля) О типах оркестровой музыки В. А. Моцарта
1961	Воложин Иосиф Яковлевич Уринсон Евгений Григорьевич	Музыкальные характеристики в опере Пуччини «Богема» Поэма Г. Свиридова «Памяти Сергея Есенина»
1962	Дунаевский Михаил Александрович	Опера Дж. Гершвина «Порги и Бесс»
1964	Сигитов Сергей Михайлович	Некоторые черты музыки Белы Бартока позднего периода творчества
1965	Биркан Рафаил Иосифович	О тематизме «Свадебки» Игоря Стравинского
1967	Лобанов Михаил Александрович	О значении музыки оперы «Катерина Измайлова» в творческой эволюции Д. Д. Шостаковича 1930-х гг.

Продолжение таблицы 1

Год выпуска	Ф. И. О.	Тема дипломной работы
1968	Каранлыков Лучезар Тодоров (Болгария)	Болгарский фольклор в профессиональной болгарской музыке
	Костакева Мария (Болгария)	«Антигона-43» – опера Любомира Пипкова
	Финкельштейн Эмиль Израилевич	Из истории каденций скрипичного концерта
1971	Назарова Валерия Товиевна	Революционно-политическая тема в кантатах Ганса Эйслера
1974	Безгубов Олег Иванович	Опера Ф. Бузони «Доктор Фауст»
	Мага Сергей Власович	«Симфония псалмов» И. Стравинского
	Нилова Вера Ивановна	О стиле симфонизма А. Брукнера
1976	Мревлов Александр Евгеньевич	Кларнетные произведения И. Брамса ор. 114, 115 и 120 (к проблеме позднего периода творчества композитора)
1977	Кисин Виктор Романович	Песни Чарльза Айвза
1979	Родионова Ирина Яковлевна	Stabat Mater в свете позднего периода творчества К. Шимановского
1980	Бонев Богумил Божков	Инструментальные концерты Л. Пипкова. Роль концертного жанра в эволюции стиля композитора.
	Щербакова Мария Николаевна	Из истории русской критики (рубеж 1830–1840-х гг.)

*Список аспирантов М. С. Друскина**

Таблица 2

Годы аспирантуры	Ф. И. О.	Тема диссертации	Год защиты
1943–1946	Майбурова Екатерина Викторовна	Музыкальная культура дореволюционного Среднего Урала	1947
1951–1956	Виханская Анна Мовшевна	Песни и романсы М. И. Глинки	1958
1951–1954 ¹	Орлов Генрих Александрович	Истоки «Сказания о граде Китеже» Н. А. Римского-Корсакова.	1957 (в Моск. гос. консерв.)
1953–1956	Левашев Юрий Александрович	Музыкальные образы балетов С. Прокофьева (на материале балетов «Ромео и Джульетта», «Золушка» и «Каменный цветок»)	1969
1953–1956	Фрумкин Владимир Аронович	Особенности сонатной формы в симфониях Д. Д. Шостаковича	диссертация не защищена
1954–1958	Яничкова (Ратнер) Инесса Моисеевна	Симфоническое творчество Дворжака (к вопросу о плотиции национальных образов)	— " —
1954–1957	Абрамовский Георгий Константинович	Творчество Д. Б. Кабалевского в послевоенный период	1963
1954–1957	Кенигсберг Алла Константиновна	Некоторые вопросы содержания и драматургии тетралогии Вагнера «Кольцо нибелунга»	1960

* Также М. С. Друскин был научным консультантом Н. А. Юденич, С. М. Слонимского, Т. П. Кравченко, Л. Г. Данько, Е. С. Зинкевич, И. Е. Бялого.

¹ Г. А. Орлов был отчислен из аспирантуры 9 октября 1954 г.

Продолжение таблицы 2

Годы аспирантуры	Ф. И. О.	Тема диссертации	Год защиты
1958–1962	Михеева Людмила Викентьевна	Симфоническое творчество Г. Малера	—
1964–1967	Сигитов Сергей Михайлович	Черты стиля Белы Бартока	1969
1965–1968	Дунаевский Михаил Александрович	Симфоническое творчество Бриттена	—
1965–1969	Ковнацкая Людмила Григорьевна	Английские национальные черты в творчестве Бенджамина Бриттена	1970
1965–1970	Хлебаров Иван Атанасов (Болгария)	Симфонизм болгарских композиторов второго поколения	1971
1966–1970	Биркан Рафаил Иосифович	Фольклорные источники и стилевые черты музыкально-сценических произведений Стравинского 1910-х – начала 1920-х гг.	1971
1968–1972	Костакева-Костова Мария Иванова (Болгария)	Оперное творчество Любомира Пипкова	1973
1963–1966	Каранлыков Лучезар Тодоров	Вопросы камерного симфонизма в творчестве современных болгарских композиторов	—
1963–1966	Мартынов Николай Авксентьевич	Творчество А. А. Давиденко (черты стиля)	1975
1975–1977	Торган Янис Эрнестович	Фортепианные концерты Брамса	1977

Продолжение таблицы 2

Годы аспирантуры	Ф. И. О.	Тема диссертации	Год защиты
1971–1975	Назарова Валерия Товиевна	Поэзия и драматургия Бертольда Брехта в музыке Ганса Эйслера	1979
1972–1977	Рязанова Нина Петровна	Органные хоральные обработки И. С. Баха	1979
1973–1976	Галущенко Ирина Георгиевна	Музыкальный театр Пауля Дессау	переведена в класс С. Н. Бого-явленского
1974–1977	Галушко Марина Дмитриевна	Музыкально-драматургические функции лейтмотива в немецкой романтической опере первой половины XIX века	1980
1974–1977	Нилова Вера Ивановна	Тематизм симфоний Брукнера: жанровые истоки, типические особенности и принципы развития	1979
? – 1978	Бялый Игорь Евсеевич	Жанровые истоки и пути формирования классического типа фортепианного трио	1979
1976–1980	Мревлов Александр Евгеньевич	Поздний период творчества И. Брамса	1982
198?	Кисин Виктор Романович (соискатель)	Чарльз Айвз в свете демократических традиций культуры США	1983

К читателю	3
Письма А. Е. Парниса	
<i>Публикация Л. Ковнацкой, вступительная статья М. Друскина, комментарии В. Сажина и Л. Адэр</i>	7
Письма Э. Эмсгеймера	
<i>Публикация Л. Ковнацкой, перевод, вступительная статья и комментарии О. Чумиковой</i>	22
Переписка с И. И. Соллертинским	
<i>Публикация и вступительная статья Л. Михеевой, комментарии Л. Адэр и Л. Михеевой</i>	29
Из переписки с В. Дж. Конен	
<i>Публикация и вступительная статья Л. Ковнацкой, комментарии Л. Адэр, Л. Ковнацкой и О. Чумиковой</i>	62
Письма Ив. Хлебарову	
<i>Публикация, вступительная статья и комментарии Ив. Хлебарова</i>	102
Переписка с Н. Л. Слонимским	
<i>Публикация, вступительная статья и комментарии О. Манулкиной</i>	114
Из переписки с Ф. М. Гершковичем	
<i>Публикация, вступительная статья и комментарии Л. Ковнацкой</i>	124
Из переписки с Я. С. Друскиным	
<i>Публикация, вступительная статья и комментарии Л. Ковнацкой</i>	183

Из переписки с Г. А. Орловым

<i>Публикация и вступительная статья</i> <i>Л. Ковнацкой и Г. Орлова,</i> <i>комментарии Л. Адэр и Л. Ковнацкой</i>	227
---	-----

Фотоальбом

Приложения	374
Список трудов М. С. Друскина	375
Неопубликованные отзывы	402
Список студентов-дипломантов М. С. Друскина	407
Список аспирантов М. С. Друскина	410
Именной указатель	414

ПАМЯТИ МИХАИЛА СЕМЕНОВИЧА ДРУСКИНА

КНИГА II. Из переписки

*Художник В. А. Помидор. Редактор О. Э. Кареева.
Корректор Л. О. Адэр. Оригинал-макет Т. Ю. Фадеевой.*

Формат 70x100/16. Бум. офс. Гарн. Petersburg. Печ. л. 27 + 1 п. л. вкл. Уч.-изд. л. 28. Тираж 500 экз.

Заказ № 1899

Отпечатано в ООО «Типография «Береста»
196084, Санкт-Петербург, ул. Коли Томчака, д. 28
Тел./факс: (812) 388-9000
e-mail: beresta@mail.wplus.net